

Voiture de livraison	Marque V W	21 - 515 - Fourgon à grande capacité AVANT = 2 places	Fiche d'homologation n° CH 3854 16
----------------------	---------------	---	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "21-515" s. plaquette constructeur, à droite derr. siège du passager  
 N° de châssis : "21" = type du vhc.  
 "1" = année du modèle 1971  
 "2....." = numéro courant  
 A partir du numéro de châssis : 2112000001  
 Numéro du châssis frappé à l'arr. à droite ds compartiment moteur, à côté moteur & s. plaquette  
 Signe d'identification du moteur frappé "AD" ou "AE" à l'arr. s. bloc, sous support de la dynamo \*)  
 Constructeur VOIKSWAGENWERK AG. WOLFSBURG (D) Importateur AMAG, SCHINZNACH BAD/AG

**CHASSIS** Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Enfragement s. roues arr.  
 Direction gauche ou droite Assistance -  
 Frein de service Hydr. 2-circ. AV=à disques AR=exp.int. (\*\*)  
 Frein auxiliaire Méc.exp.int. (s/dem.: assist.p.dépression)  
 Frein stationn. s. roues arrière Frein pr. rem. -  
 Transmission Méc. tte synchronisée Nombre vit. 4  
 Blocage differ. s/dem. Crochet rem. - Vitesse max. 110 km/h

**MOTEUR** Genre A cyl.opp. Temps 4  
 Marque V W Carbur. B  
 Type AD ou AE \*)  
 Position à l'arrière Nombre cyl. 4  
 Alésage 85,5 Course 69  
 Cylindr. 1584 cm<sup>3</sup> CV-Impot 8,07  
 CV-puiss. 50 (DIN) à 4000 t/m  
 Refroidissement Air  
 Bruit 77 dB (A) à 4000 t/m  
 Amortissement bruit 1 pot.  
 710x130x 80 mm

**CARROSSERIE** Forme Fourgon (\*\*\*) Nombre portes 2 + 1 AR  
 Toit ouvert -  
 Nombre de places : Total 2 ; AV 2 ; milieu - ; AR - ; Places debout -

DIMENSIONS	Voie	
	AV	AR
Diam. braquage	G 10,8	DR 11,35
Empattement	2400 ( / / / / )	
	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	4420	2845
Largeur	1765	1230/1510
Hauteur	2290	1770
Porte à faux	AV	1075
	AR	945
	lat.	845

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	545		655	1200
Charge utile	415		645	1060
Poids total	960		1300	2260
Garantie fabr.	1010		1380	2260
Dimens. pneus	7.00-14 8 PR ou 185 R 14			
Charge p. essieu	1300(3.0)		1470(3.75)	
Poids maxi remorquable	XXXXXXXXXX			
	sans frein 600 kg			
	avec frein 800 kg			
Charge admissible sur le toit	100 kg			

## EQUIPEMENT

Equipement électrique 12 V  
 Feux de route 2/ CR (E) Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement Bilux asym. Feux de position 2/A (E) ds.  
 Feux de gabarit - Feux de brouillard - phares  
 Avertisseur 1/électrique (1 ton) Niv. sonore 93 (dB/A)  
 Essuie-glace 2/électriques (2 vit.) Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/ R - S1 (E) Catadioptres 2/ I (E)  
 Feux stop 2/ R - S1 (E) Feux de recul s.demande  
 Eclair. plaque contr. 1/au centre Plaque forme haute ~~XXXXXX~~  
 Rétroviseur 1/int. + 2/ext. Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. 4/  
 AV 0 = 1 (E) latér. - AR 0 = 2 a (E)  
 Avert. clign. oui Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : -

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de livraison  
 Marque & type V W 21-515  
AVANT = 2 places  
 Homologation n° CH 3854 16  
 Forme de la carr. Fourgon  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total 2 (2 avant)  
 Poids à vide 1200 Carburant B  
CV 8,07  
 Charge utile 1060 Cylindrée 1584 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 2260 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : 2112000047

\* ) Désignation du moteur "AE" : Moteur av. dispositif de détoxification des gaz USA

\*\* ) Frein de service : Avec régulateur de puissance dépendant de la décélération sur roues arrière

\*\*\* ) Monter un dispositif de protection derrière les sièges avant

Remplace FH CH 3854 16 du 22/26.6.1970  
 Modification de la charge admissible  
 sur le toit

Lieu et date de l'expertise

WOLFSBURG, 22/26.6.1970 (7.8.1970)

La commission d'expertise